

TEAC®

Lecteur MP3 MP-350

Manuel

Afin de nous permettre de régler sans problème les formalités de garantie, nous vous prions de noter ici le numéro de série de l'appareil. Dans un cas de garantie, nous vous prions d'envoyer la carte de garantie et une copie de la facture à la prochaine succursale de TEAC.



Mise à la décharge de l'appareil

L'appareil ne doit jamais être mis à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale concernant l'élimination des produits électroniques.

- Toutes les informations données dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment sans avis spécial.

- Copyright © 2005-2006, TEAC Europe GmbH. Tous droits réservés. Edition: Janvier 2006.
- Toute raison sociale et désignation de produit constitue une marque de fabrique du propriétaire respectif.

Table des matières

CARACTERISTIQUES	4
CONTENU DE LA LIVRAISON	4
REMARQUES IMPORTANTES	5
ELEMENTS DE COMMANDE	6
SYMBOLES/ICONES A L'ECRAN	7
MISE EN SERVICE	7
Bouton de mise sous/hors tension	7
Pilotes	8
Raccordement au PC	8
Désinstallation du PC/débranchement	9
Installation manuelle du logiciel du lecteur	10
FONCTIONS DE BASE	12
Guidage par menus	12
Mise sous et hors tension	12
Recharge	12
Reproduction	13
Titre précédent/suivant	13
Volume sonore	13
Défilement rapide vers l'avant ou l'arrière	13
Egaliseur (Equalizer)	13
Mode de reproduction	13
Fonction de répétition A-B	13
Mode vocal	14
Enregistrement vocal	14
Effacement des enregistrements	15
Radio à ondes ultracourtes	15
Enregistrement via la prise LINE-IN	17
Edition des informations de titre	18
Mémorisation de fichiers dans le MP-350	19
Déconnexion automatique	20
Economiseur d'écran	20
Affichage de la capacité de mémoire	20
La fonction des dossiers	21
Verrouillage des touches LOCK	21
Contemplation d'images	21
Emblème de départ et emblème final personnalisés	22
Adaptation des images pour le lecteur	22
Vidéos	24
ACTUALISATION DU MICROPROGRAMME	26
FORMATAGE DE LA MEMOIRE DE L'APPAREIL	28
DESINSTALLATION DES PILOTES	29
ELIMINATION DES PROBLEMES	30
SPECIFICATION	32
GARANTIE	33

Le lecteur TEAC MP-350 est un des lecteurs MP3 les plus puissants sur le marché.


CARACTERISTIQUES

- Reproduction MP3-/WMA
- Ecran couleurs OLED avec couleurs de 65K
- Economiseur d'écran
- Tableau de commande à écran tactile
- USB2.0
- Radio à ondes ultracourtes
- Enregistrement depuis la radio à ondes ultracourtes interne
- Prise LINE-IN
- Enregistrement vocal de haute qualité
- Aucun pilote n'est nécessaire pour Windows2000/XP/ME
- Capacité de mémoire USB 512 Mo/1 Go en portable
- Répétition de zones sélectionnées (A-B)
- Egaliseur : 5 réglages possibles : normal, rock, jazz, classique, pop
- Affichage des titres et de l'album (caractère de contrôle ID3, une retouche est nécessaire le cas échéant)
- Pile aux ions de lithium intégrée rechargeable
- Possibilité d'actualiser le microprogramme
- Maniement guidé par menus

CONTENU DE LA LIVRAISON

- Lecteur MP3 MP-350
- Vue d'ensemble des commandes
- Manuel (CD)
- Câble USB
- Ecouteurs
- Courroies de transport
- Sacoche de transport
- CD d'installations + Logiciel de conversion pour vidéos (MTV)
- Câble LINE-IN
- Chargeur USB

REMARQUES IMPORTANTES

- Mettez l'appareil hors tension avec le bouton de mise sous/hors tension s'il reste inutilisé pendant une période prolongée. Chargez l'appareil au moins une fois par mois pour que la pile ne se décharge pas totalement.
- Eviter de le mettre en service dans des milieux où il règne une température plus élevée, qui sont exposés à la lumière solaire directe ou qui sont humides et poussiéreux.
- Evitez les chocs violents.
- Rechargez la pile dans les cas suivants :
 - l'écran indique une pile déchargée 
 - les touches ne réagissent plus
 - l'appareil ne fonctionne plus parfaitement dans des conditions normales.
- L'affichage de l'état de la pile peut se modifier temporairement selon l'état de service.

Important :

Indépendamment si l'appareil est enclenché ou non, il peut être connecté à tout moment à la prise USB du PC pour la recharge.

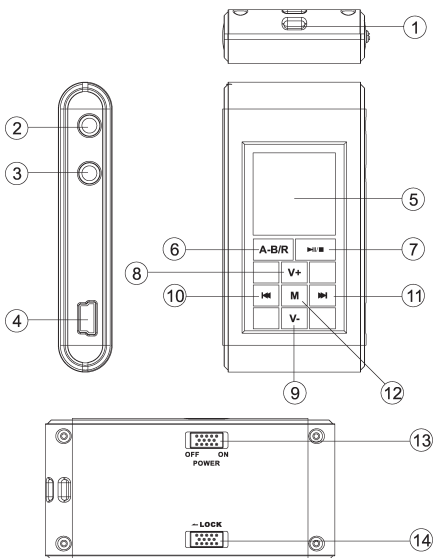
Important :

Si des états de service irréguliers surgissent, éteignez l'appareil avec le bouton de mise sous/hors tension et enclenchez-le à nouveau. Redémarrez l'appareil pour qu'il fonctionne à nouveau dans le mode de service normal.

Important :

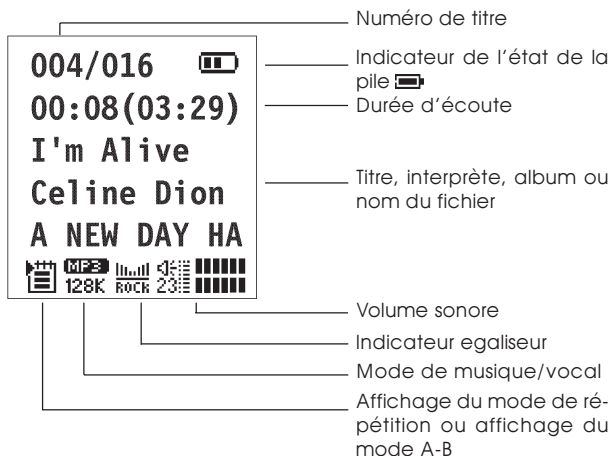
Veuillez lire ce manuel au complet avant la mise en service. Aucune responsabilité ne sera assumée pour les dommages qui trouvent leur origine dans un maniement erroné.

ELEMENTS DE COMMANDE



- | | |
|--|---|
| 1. Fixation des courroies de transport | 9. Volume sonore – (V-) |
| 2. Prise d'écouteurs | 10. ◀◀ : précédent, défilement rapide vers l'arrière RW |
| 3. Prise LINE-IN | 11. ▶▶ : suivant, défilement rapide vers l'avant FF |
| 4. Prise USB | 12. M (touche de menu) |
| 5. Ecran OLED | 13. Bouton de mise sous/hors tension |
| 6. Fonction de répétition A-B/R Enregistrement | 14. Verrouillage des touches LOCK |
| 7. ▶ ◼ Mise sous/hors tension/reproduction/pause/stop | |
| 8. Volume sonore + (V+) | |

SYMBOLES/ICONES A L'ECRAN



Modes de répétition : et

Egaliseur (Equalizer) :

Mode USB

MISE EN SERVICE

Bouton de mise sous/hors tension

Commutez le bouton de mise sous/hors tension sur la position ON pour enclencher l'appareil. L'appareil est déconnecté si le bouton est sur la position OFF.

Remarque : Le bouton de mise sous/hors tension est utilisé uniquement si l'appareil n'est pas mis en service pendant une période prolongée. Il devrait se trouver sur la position ON pendant le fonctionnement normal.

Pilotes

Windows 98


Des pilotes doivent être installés pour Windows 98. Ne raccordez en **AUCUN** cas le MP-350 au PC avant d'avoir terminé l'installation. Insérez le CD contenu dans la livraison dans votre lecteur de CD-ROM ou téléchargez les gestionnaires depuis notre site Web. Double-cliquez sur SETUP.EXE et suivez les instructions visualisées à l'écran. Reliez le MP-350 au PC au moyen du câble USB **seulement après** que l'installation soit terminée.

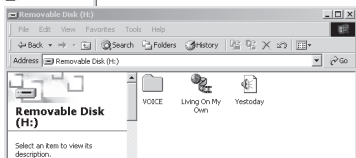
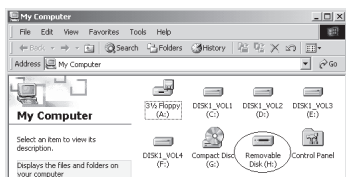
Windows 2000/XP/ME

Aucune installation de gestionnaires n'est nécessaire avec Windows 2000/XP/ME. Le Servicepack 3 doit être installé pour le fonctionnement sous Windows 2000. Lors du premier branchement, la fenêtre «Nouveau matériel détecté» s'affiche. Le MP-350 est reconnu automatiquement et les pilotes nécessaires sont activés.

Raccordement au PC

Le lecteur MP3 est raccordé au PC avec un câble USB. Après la déclaration au système d'exploitation, une icône indiquant un support de données interchangeable est visualisée dans le Poste

de travail. L'écran du lecteur affiche le message .



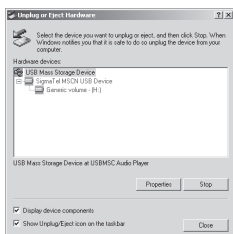
Désinstallation du PC/débranchement

L'appareil doit être désinstallé du système d'exploitation avant d'être débranché. Dans le cas contraire, il peut se produire des pertes de données. Pour ce faire, procédez comme suit :

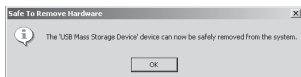
1. Double-cliquez sur l'icône «Supprimer ou éjecter du matériel» se trouvant dans le coin inférieur droit de la barre des tâches (remarque : avec XP, le message suivant s'affiche : «Supprimer définitivement le matériel»). Procédez conformément aux illustrations montrées.



2. Cliquez sur le bouton Stop ou sur le bouton OK dans la fenêtre déroulante.



3. Cliquez sur le bouton OK dans la fenêtre déroulante.

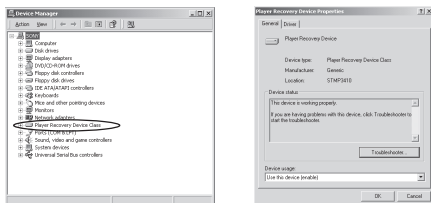


Vous pouvez débrancher l'appareil dès que vous avez exécuté les étapes listées ci-dessus.

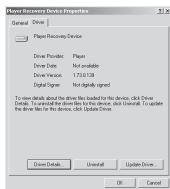
Remarque : Le pilote n'est éventuellement pas compatible avec d'autres produits MP3. Lors de problèmes, essayez d'installer manuellement le logiciel ou contactez notre Hotline.

Installation manuelle du logiciel du lecteur

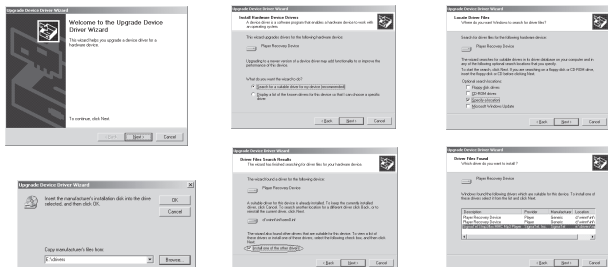
1. Dans **Windows 2000/XP** : cliquez sur le *Poste de travail* avec le bouton droit de la souris et sélectionnez ensuite *Propriétés > Matériel > Gestionnaires de périphériques*. Double-cliquez sur *Player Recovery Device Class*.



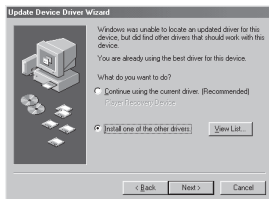
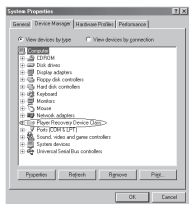
Cliquez sur l'option *Pilote > Mettre à jour le pilote...*



Cliquez sur le bouton *Suivant* dans chacune des fenêtres qui s'affiche dès lors.



2. **Windows 98** : après avoir raccordé le lecteur au PC, cliquez sur le *Poste de travail* avec le bouton droit de la souris et sélectionnez ensuite *Propriétés*>*Gestionnaires de périphériques*. Vérifiez si l'enregistrement du TEAC MP-350 (Player Recovery Device Class) est accompagné d'un point d'exclamation ou d'un point d'interrogation. Cliquez sur l'icône du TEAC MP-350. Cliquez sur l'option *Pilote*>*Mettre à jour le pilote...*. Cliquez sur le bouton *Suivant* dans chacune des fenêtres qui s'affiche dès lors puis sur le bouton *Terminer* pour clôturer.




Maintenant, l'installation des gestionnaires est terminée.

FONCTIONS DE BASE

Guidage par menus

L'appareil peut être manipulé entièrement par des menus. Le menu et les sous-menus sont activés avec la touche **M**. Le menu de base (Main Menu) et les sous-menus sont quittés à nouveau via la fonction **Exit**. Les touches **▶▶** et **◀◀** permettent de naviguer parmi les différentes options de menu. Une option de menu est sélectionnée avec la touche **M**.

Mise sous et hors tension

La mise sous tension a lieu avec la touche **▶/■**. Après l'enclenchement, l'appareil se trouve dans le mode de musique. Pour le mettre hors service, vous devez appuyer sur la touche **▶/■** pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le message «Continue Holding To Power Off» s'affiche conjointement avec une indication d'activité  et que l'appareil s'éteigne.

Recharge

Rechargez le lecteur si l'écran indique . Deux modes de recharge sont disponibles :

1. Indépendamment si l'appareil est enclenché ou non, il peut être connecté à tout moment à la prise USB du PC pour la recharge.
2. En outre, il peut aussi être rechargé avec le chargeur.

Remarque :


Le lecteur doit absolument être rechargé immédiatement si la pile est déjà si déchargée que le lecteur ne peut plus être enclenché.

Si la pile ne dispose plus que d'une énergie résiduelle minimale, l'expression «Low Battery, it will off» est affichée à l'écran et l'appareil se déconnecte.



La recharge est terminée après 8 heures au maximum.

Remarque : Si la recharge est exécutée à l'état **déconnecté** (recommandé), l'opération est terminée après **3** heures au maximum.

Reproduction

Une brève pression sur la touche  démarre et interrompt (pause) la reproduction. Une pression un peu plus longue termine la reproduction.



Titre précédent/suivant

Une brève pression sur la touche  vous permet de sauter au titre précédent, tandis que vous sautez au prochain titre avec la touche .

Volume sonore

Le volume sonore est augmenté par une pression prolongée sur la touche **V+** ou diminué par une pression sur la touche **V-**.








Défilement rapide vers l'avant ou l'arrière

Une pression prolongée sur la touche  démarre le défilement rapide vers l'avant; une pression prolongée sur la touche  démarre le défilement rapide vers l'arrière. Le temps de reproduction de l'air de musique actuel vers l'avant/l'arrière s'écoule rapidement.


Egaliseur (Equalizer)



Sélectionnez **Settings** dans le menu de base (Main Menu), puis la fonction **EQ**. Les touches  et  vous permettent de choisir entre Normal  Rock  Jazz  Classic  et Pop .

Mode de reproduction

Sélectionnez **Settings** dans le menu de base, puis la fonction **PlaySequence**. Avec les touches  et , vous pouvez choisir entre  Normal,  Repeat One (une seule répétition),  Repeat All (la répétition totale),  Shuffle (la reproduction aléatoire) et  Shuffle All (la répétition aléatoire).

Fonction de répétition A-B

Appuyez sur la touche **A-B/R** pendant la reproduction au début de la partie à répéter.  est affiché. Vous indiquez la fin de

la partie à répéter en appuyant à nouveau sur la touche **A-B/R**. Maintenant, le symbole  est affichée et la partie sélectionnée est répétée en permanence. Si vous appuyez à nouveau sur la touche **A-B/R**, vous terminez la répétition et l'écoute normale est poursuivie. Une pression prolongée sur la touche  termine la reproduction.


Mode vocal

Sélectionnez **Voice** dans le menu de base pour le mode vocal. Le mode vocal est indiqué par WAV. Il travaille avec des fichiers WAV. Lors de fichiers WAV, le mode ID3 (affichage d'informations de titre) n'est pas soutenu. Les fonctions suivantes sont disponibles :



- reproduction
- pause/stop/mise hors tension
- fichier précédent/suivant, défilement rapide vers l'avant et l'arrière
- réglage du volume sonore
- réglage de l'égaliseur
- réglage des modes de reproduction
- répétition A-B

Enregistrement vocal

Démarrage rapide


Appuyez sur la touche **A-B/R** (environ 2 secondes) dans les modes **Music** et **Voice**. Le symbole  s'affiche à l'écran. L'enregistrement vocal commence directement après que vous ayez relâché la touche. L'enregistrement est réalisé dans le format Mono ADPCM 8 kHz. L'enregistrement est terminé au moyen de la touche **A-B/R**.

Par menu

Sélectionnez l'option **Record** dans le menu de base dans les modes **Music** et **Voice**. Le sous-menu contient les options **Source**, **MO/ST (Mono/Stereo)**, **Encode**, **sRate**, **Record** et **Cancel**. Les touches  et  vous permettent de sélectionner le sous-menu correspondant et avec la touche **M**, vous sélectionnez l'option respective souhaitée.

La source de son (**MIC** pour le microphone et **LineIn** pour d'autres appareils audio) est ajustée avec **Source**. L'option **MO/ST** permet de sélectionner **Mono** ou **Stereo**. Avec **Encode**, vous choisissez entre les formats **IM ADPCM** (4 bits), **MS ADPCM** (4 bits) et **PCM** (16 bits). Avec **sRate**, vous ajustez la vitesse de balayage entre 8KHz/11KHz/16KHz/22KHz/32KHz. L'enregistrement proprement dit démarre si vous appuyez sur la touche **M** pendant la fonction **Record**, tandis que la fonction **Cancel** permet de l'abandonner.

Choisissez **MIC** comme source et appuyez la touche **M** dans **Record**. L'enregistrement commence. L'enregistrement est terminé au moyen de la touche **A-B/R**.

Il est possible à tout moment d'interrompre l'enregistrement avec la touche **▶/■** (symbole ) et de le continuer à nouveau avec la touche **▶/■**.

Lors de l'enregistrement via le microphone intégré, des fichiers dénommés «Vxxx.WAV» sont enregistrés dans le répertoire VOICE.

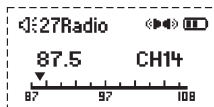
Effacement des enregistrements

Sélectionnez l'option **Erase Files** dans le menu de base. Choisissez le symbole correspondant pour les airs de musique (Music) ou les enregistrements vocaux (Voice) avec les touches **▶▶** ou **◀◀**. Confirmez avec la touche **M**. L'expression «Delete File?» ainsi que le premier nom et les options **YES** et **NO** s'affichent à l'écran. Les touches **▶▶** et **◀◀** vous permettent de commuter entre **YES** et **NO**. Avec **YES** et en appuyant sur **M**, vous effacez l'enregistrement actuel et vous sautez au prochain enregistrement. Avec l'option **NO**, vous sautez immédiatement au prochain enregistrement. Cette procédure se déroule jusqu'à ce que le dernier enregistrement soit atteint. Quittez le menu d'effacement avec **Exit**.

Radio à ondes ultracourtes

Réception radio

Sélectionnez l'option **FM Tuner** dans le menu de base avec les touches **▶▶** ou **◀◀** et confirmez avec la touche **M**.



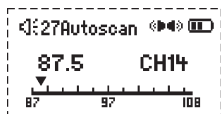
Recherche automatique de l'émetteur

Rechercher le prochain émetteur : Vous accédez avec la touche **M** au mode de recherche de l'émetteur (Search). Si vous appuyez sur la touche **▶▶** et si vous la maintenez enfoncée, la recherche de l'émetteur commence depuis les fréquences plus basses vers les fréquences plus hautes.

Recherche automatique : La recherche automatique de l'émetteur commence si vous appuyez simultanément sur les touches **▶|■** et **V+**. Les émetteurs trouvés sont mémorisés automatiquement. Au total, la place de mémoire disponible suffit pour 20 émetteurs.

Terminer la recherche : La recherche automatique est abandonnée sur une brève pression de la touche **A-B/R**.

Remarque : Avant la recherche, ou si aucun émetteur n'est encore mémorisé, l'appareil s'ajuste sur la fréquence de réception de 87,5 MHz.

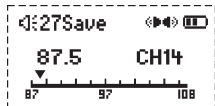


Recherche manuelle de l'émetteur

Sélectionnez le mode de recherche (Search) avec la touche **M**. Chaque actionnement des touches **◀◀** ou **▶▶** réduit ou augmente la fréquence de réception de 0,1 MHz.

Mémoriser les émetteurs

Le mode de mémorisation (Save) est sélectionné dans le mode de recherche avec la touche **M**. Les touches **▶▶** et **◀◀** permettent de sélectionner le numéro de canal sous lequel l'émetteur doit être mémorisé. Avec la touche **▶|■**, il est mémorisé et un retour vers la réception radio est exécuté. Si la touche **M** est actionnée à la place de la touche **▶|■**, le retour vers la réception radio est exécuté avec l'émetteur actuel sans rien mémoriser du tout.



Remarque : Avec les procédures décrites ci-dessus, les informations sur les émetteurs ne sont mémorisées que temporairement. Les informations sont perdues Si la tension d'alim-

mentation est coupée directement. Si les réglages doivent être à nouveau disponibles après la mise hors/sous tension, il faut appuyer sur la touche ►/■ jusqu'à ce que le lecteur soit déconnecté normal.

Émetteur précédent / prochain émetteur

Dans le mode de radio, les touches ◀◀ et ▶▶ permettent d'ajuster l'émetteur précédent ou le prochain émetteur.

Réception mono forcée

Si la qualité de réception ne suffit pas pour la reproduction stéréo, il est possible de commuter sur le mode mono avec la touche ►/■. Une nouvelle pression de la touche ►/■ permet de retourner au mode stéréo.

Réglage du volume sonore


Pendant la réception radio, le volume sonore est ajusté en maintenant les touches **V+** et **V-** enfoncées. Cela est affiché graphiquement sur l'écran.

Quitter le mode de réception

Le mode de réception est terminé si vous appuyez plus longtemps sur la touche **M**.

Enregistrer des émissions depuis la radio à ondes ultracourtes interne

Si vous souhaitez enregistrer depuis le module radio, vous devez appuyer sur la touche **A-B/R** dans le mode de radio. **FM** est ajusté comme **Source**. Positionnez les valeurs correspondantes (voir au prochain paragraphe). L'émission actuelle est enregistrée si vous appuyez sur la touche **M** après avoir sélectionné l'option **Record**. L'enregistrement est terminé au moyen de la touche **A-B/R**.

Il est possible à tout moment d'interrompre l'enregistrement avec la touche ►/■ (symbole ) et de le continuer à nouveau avec la touche ►/■.


Lors de l'enregistrement avec FM, des fichiers portant la dénomination Fxxx.WAV sont enregistrés dans le répertoire FM.

Enregistrement via la prise LINE-IN

Reliez la prise LINE-IN à un autre appareil audio (magnétophone, lecteur de CD, etc.). Sélectionnez la fonction **Record** dans le

menu de base. Le sous-menu contient les options **Source**, **MO/ST (Mono/Stereo)**, **Encode**, **sRate**, **Record** et **Cancel**. Les touches **▶|** et **◀|** vous permettent de sélectionner le sous-menu correspondant et avec la touche **M**, vous sélectionnez l'option respective souhaitée. La source de son (**MIC** pour le microphone et **LineIn** pour d'autres appareils audio) est ajustée avec **Source**. L'option **MO/ST** permet de sélectionner **Mono** ou **Stereo**. Avec **Encode**, vous choisissez entre les formats **IM ADPCM** (4 bits), **MS ADPCM** (4 bits) et **PCM** (16 bits). Avec **sRate**, vous ajustez la vitesse de balayage entre 8KHz/11KHz/16KHz/22KHz/32KHz. L'enregistrement proprement dit démarre si vous appuyez sur la touche **M** pendant la fonction **Record**, tandis que la fonction **Cancel** permet de l'abandonner.

Sélectionnez l'option **LineIn**, démarrez l'appareil audio, sélectionnez la fonction **Record** sur le MP-350 et confirmez avec la touche **M**. L'appareil commence à enregistrer. L'enregistrement est terminé au moyen de la touche **A-B/R**.

Il est possible à tout moment d'interrompre l'enregistrement avec la touche **▶|/■** (symbole ) et de le continuer à nouveau avec la touche **▶|/■**.

Lors de l'enregistrement avec la prise LINE-IN, des fichiers portant la dénomination Lxxx.WAV sont enregistrés.

Remarque : Contrôlez le volume sonore d'enregistrement, par exemple avec l'écouteur.

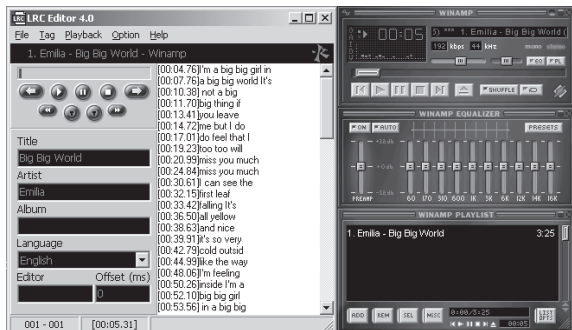
Edition des informations de titre

1. Démarrez «Winamp» et chargez le fichier MP3 que vous souhaitez éditer avec l'éditeur «Winamp LRC». Vous pouvez entrer les informations sur le titre dans l'éditeur «Winamp LRC» ou charger le texte modifié dans l'éditeur.

Procédez comme suit :

- Cliquez sur la fonction «Ajouter un enregistrement» pendant que le titre correspondant est sélectionné. Les indications de temps apparaissent devant les autres informations de titre.
- Entrez les noms de fichier, les interprètes et le nom de l'album en conséquence.

- Dès que la saisie est terminée, cliquez sur l'option *Enregistrer sous ...* pour mémoriser les entrées.



Remarque : Donnez aux informations de titre un nom identique à celui du fichier MP3 original et copiez les deux dans l'appareil. De cette manière, les informations de titre sont affichées à l'écran pendant la reproduction.

Important :

1. Les enregistrements (groupes de données) ne doivent pas comporter plus de 16 caractères ou 8 caractères doubles (par exemple, les caractères chinois).
2. Les signes suivants ne doivent pas figurer dans le nom de l'interprète, ni dans le titre : \ / : * ? " < > | []
3. Chaque enregistrement de titre en doit pas dépasser la taille totale maximale de 1,4 kilooctets. Les caractères allant au-delà ne sont pas affichés.

Mémorisation de fichiers dans le MP-350

Le PC considère le MP-350 comme une mémoire de masse. C'est pourquoi il est possible de transférer les fichiers de la manière connue dans l'Explorateur Windows.

Important :

Ne débranchez ne aucun cas l'appareil pendant que des fichiers sont copiés. Sinon, cela peut mener à des pertes

de données. Voir aussi à ce sujet le paragraphe «Élimination des problèmes».

L'appareil ne doit être débranché que si l'écran indique



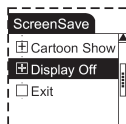
Si vous apercevez des signalisations clignotantes comme  ou  cela signifie que des fichiers sont en train d'être copiés.

Déconnexion automatique

Sélectionnez **Settings** dans le menu de base, puis la fonction **AutoPowerOff**. Choisissez maintenant le réglage souhaité pour la déconnexion automatique avec la touche **▶▶** ou **◀◀**. Vous pouvez ajuster les options suivantes : ∞ (aucune déconnexion), **1 Min** (1 minute), **2 Min**, **5 Min** et **10 Min**. Faites votre sélection avec la touche **▶▶** ou **◀◀** et confirmez avec la touche **M**.

Economiseur d'écran

Sélectionnez **Settings** dans le menu de base, puis la fonction **Screen Save**. Choisissez maintenant le réglage souhaité pour l'économiseur d'écran avec la touche **▶▶** ou **◀◀**.



1. Smiley (Cartoon Show)

Vous pouvez ajuster les options suivantes : ∞ (désactiver), **5 Sec** (5 secondes), **10 Sec**, **30 Sec** et **60 Sec**. Faites votre sélection avec la touche **▶▶** ou **◀◀** et confirmez avec la touche **M**.

2. L'écran s'assombrit (Display Off)

Vous pouvez ajuster les options suivantes : ∞ (désactiver) et **30 Sec**. Faites votre sélection avec la touche **▶▶** ou **◀◀** et confirmez avec la touche **M**.

Remarque : Si l'économiseur d'écran est activé, vous pouvez économiser de l'énergie et viser ainsi à une plus longue durée de reproduction. L'utilisation est recommandée car, en outre, l'écran est ménagé.

Affichage de la capacité de mémoire

Sélectionnez **About** dans le menu de base. Vous apercevez à l'écran la capacité de mémoire totale (**IntTotal**) et la capacité

de mémoire encore disponible (**IntRemain**). Vous retournez au menu de base en appuyant sur une touche quelconque.

La fonction des dossiers

Sélectionnez l'option Folder dans le menu principal. Les touches ►► et ◀◀ vous permettent de naviguer dans le répertoire. Vous ouvrez un dossier en appuyant brièvement sur la touche ►|/■. Si vous appuyez brièvement sur la touche **M**, vous accédez à nouveau tout en haut dans la structure des répertoires. vous sélectionnez le fichier souhaité avec la touche ►|/■. Vous devez maintenir la touche **M** enfoncée pendant plus longtemps pour retourner à nouveau au mode de reproduction de musique.

Verrouillage des touches LOCK

Si la touche LOCK est poussée dans le sens de la flèche dans le mode de reproduction, tous les éléments de commande du lecteur sont verrouillés. Plus aucune des autres fonctions ne peut être utilisée.

Remarque : si vous souhaitez enclencher le lecteur alors que LOCK est positionné, l'afficheur ne montre que brièvement le menu d'entrée après que la touche ►|/■ ait été enfoncée, puis affiche le message « LOCKED » et se déconnecte ensuite immédiatement à nouveau.

Contemplation d'images

Fonction de contemplation d'images

Sélectionnez **Picture** dans le menu de base. Sélectionnez avec ►► ou ◀◀ l'image à observer. Vous retournez au menu de base avec **M**.

Fonction d'effacement d'images

Sélectionnez **Picture** dans le menu de base. Sélectionnez avec ►► ou ◀◀ l'image à effacer. Après une brève pression sur **A-B/R**, l'expression « Delete File? » apparaît à l'écran. L'image est effacée sur pression de ►|/■.

Réglage de l'affichage automatique des images

Sélectionnez **Settings** dans le menu de base, puis la fonction **Pic Browser**. Vous pouvez ajuster les options suivantes : ∞ (aucun affichage automatique des images), **5 Sec** et **10 Sec**. Faites votre sélection avec la touche **▶▶** ou **◀◀** et confirmez avec la touche **M**.

Remarque :

Pour afficher des images, vous devez mémoriser des images dans le répertoire **IMAGES**.

Emblème de départ et emblème final personnalisés

Les emblèmes qui apparaissent lors de la mise en service et de la mise hors service peuvent être remplacés par de propres images de l'utilisateur. Pour cela, les images concernées doivent être documentées dans le répertoire **USERLOGO**, accompagnées des noms de fichiers **STARTLOGO.BMP** et **ENDLOGO.BMP**.

Remarque :

L'emblème standard est affiché si aucune image ne se trouve dans le répertoire **USERLOGO** ou si les noms ne sont pas **STARTLOGO**, ni **ENDLOGO**.

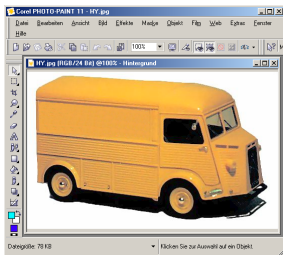
Adaptation des images pour le lecteur

L'appareil soutient uniquement des images d'une largeur de 96 pixels et d'une hauteur de 96 pixels dans le format BMP (24 bits RGB). Des images dont les dimensions diffèrent ne sont affichées que partiellement ou ne sont pas affichées du tout (l'écran reste sombre). Il est nécessaire d'adapter la dimension des images avec un logiciel de traitement d'images approprié.

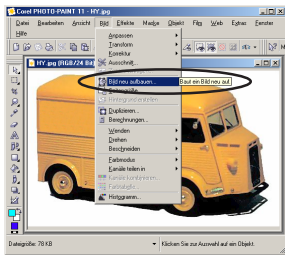
Démarrez un logiciel de traitement d'images, comme Corel Photo-Paint, Adobe Photoshop, ACDSee ou analogue et ouvrez l'image à retoucher.

Marche à suivre dans Corel Photo-Paint

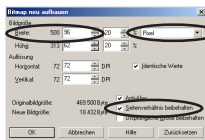
Chargez l'image.



Reconstruire à nouveau l'image.

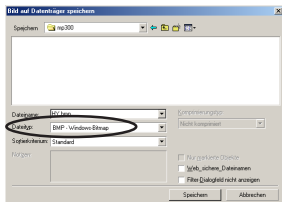


Ajustez la nouvelle dimension pour la largeur de l'image sur **96 pixels**. La hauteur **ne doit pas** dépasser 96 pixels.



Réglage sur «Pixel».

Le rapport des côtés doit être conservé.



Enregistrez l'image **absolument** dans le format **BMP**.

Copiez le fichier-image dans le dossier **IMAGES** du lecteur. Maintenant, il est possible de contempler l'image sur le lecteur.

Vidéos

Contempler des vidéos

Sélectionnez l'option Motion vidéo dans le menu principal. Vous sélectionnez la vidéo souhaitée avec les touches ►► ou ◀◀. La touche **M** vous permet de retourner au menu principal. Avec la touche ►|■, vous démarrez, interrompez et stoppez la vidéo. Pendant la reproduction, vous pouvez sauter vers la vidéo précédente ou vers la prochaine vidéo avec les touches ►► ou ◀◀.

Effacer des vidéos

Sélectionnez l'option **Erase Files** dans le menu principal. Sélectionnez l'option **Motion Video** avec les touches ►► ou ◀◀. Appuyez sur la touche **M**. Le message « **Delete File?** » ainsi que le premier nom et les options **YES** et **NO** s'affichent à l'écran. Avec les touches ►► ou ◀◀, vous commutez entre **YES** et **NO** en va-et-vient. Si vous choisissez YES et si vous appuyez sur la touche **M**, l'élément actuel est effacé et vous sautez au prochain élément. Avec NO, vous sautez immédiatement au prochain élément. L'opération est exécutée jusqu'au dernier élément. Vous quittez le menu de l'effacement avec **Exit**.

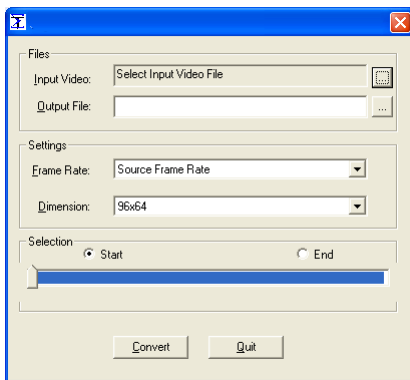
Adapter des vidéos pour le lecteur

Afin que vous puissiez écouter vos vidéos (fichiers .avi, .mpg et .wmv) sur le lecteur, vous devez tout d'abord les convertir en fichiers .smv. Utilisez pour cela le programme **video2smv.exe** se trouvant sur le CD.

Ensuite, copiez les fichiers .smv convertis dans le répertoire de lecteur **MVIDEO**.

Procédez comme suit :

1. Démarrez le programme video2smv.exe.



2. Cliquez sur le bouton à droite de l'option **Input Video** et sélectionnez la vidéo souhaitée. Entrez le type correspondant pour le **Type de fichier** : dans la fenêtre **Ouvrir**. Les formats AVI, MPG et WMV sont soutenus.
3. Cliquez sur le bouton à droite de l'option **Output File** et entrez le chemin souhaité ainsi que le nom du fichier.
4. Sélectionnez l'élément standard **Source Frame Rate** comme **Frame Rate**: et l'élément standard **96x64** comme **Dimension**:
5. Lancez la conversion en cliquant sur le bouton **Convert**.

Remarque :

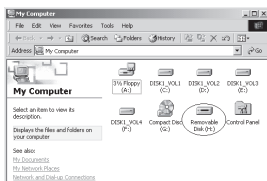
Il est absolument nécessaire d'ajuster comme valeurs standards Source Frame Rate pour Frame Rate: et 96x64 pour la Dimension.

Vous devriez avoir installé au moins le Media Player 9 sur votre ordinateur.

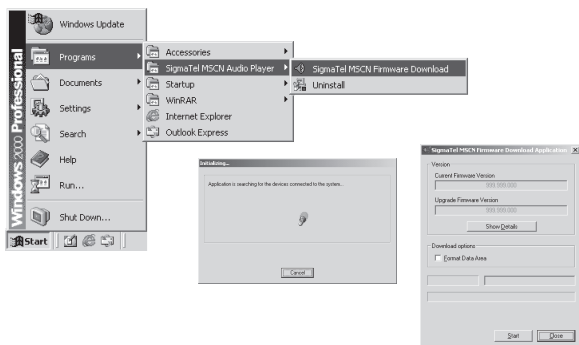
ACTUALISATION DU MICROPROGRAMME

Normalement, l'actualisation du microprogramme n'est pas nécessaire. Il convient d'actualiser lorsque l'appareil ne fonctionne plus parfaitement.

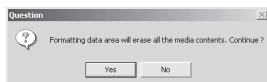
1. Reliez l'appareil et le PC.
2. Appuyez sur la touche ►/■ si l'appareil n'est pas encore enclenché. Une icône indiquant un support de données interchangeable apparaît dans le *Poste de travail*.



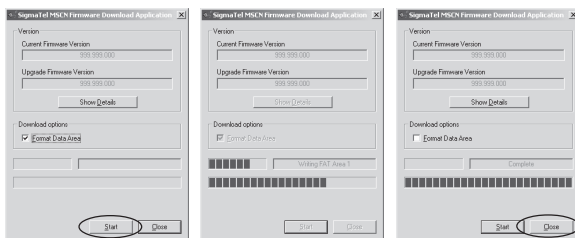
3. Autre marche à suivre : *Démarrer>Programmes>SigmaTel MSCN Audio Player>SigmaTel MSCN Firmware Download*. La fenêtre d'actualisation s'affiche après que les fenêtres aient été fermées.



Remarque : si vous voulez à nouveau formater la zone de données de la mémoire flash dans le cadre d'une actualisation, vous devez sélectionner la fonction «Format Data Area». Cliquez sur «Yes» dans la fenêtre qui apparaît.



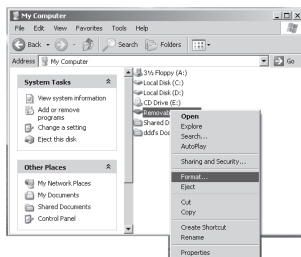
4. Cliquez sur «Start» (Démarrer) et lancez le logiciel d'actualisation comme montré ci-après.



5. Après l'actualisation, cliquez sur le bouton «Close».

FORMATAGE DE LA MEMOIRE DE L'APPAREIL

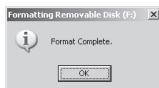
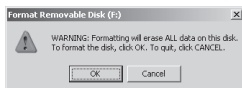
1. Appuyez sur la touche ►/■ après avoir raccordé l'appareil au PC.
2. Dans le *Poste de travail*, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du lecteur et sélectionnez l'option *Formater*.



3. La fenêtre de formatage s'affiche.

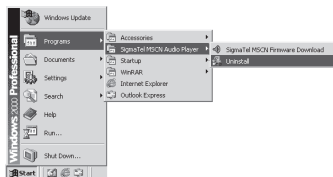


4. Cliquez sur *Démarrer* dans la fenêtre de formatage, puis sur le bouton *OK*. Le formatage de la mémoire flash du MP3 commence.
5. Une fois que le formatage est terminé, cliquez sur le bouton *OK*.

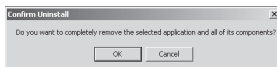


DESINSTALLATION DES PILOTES

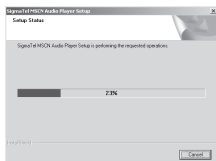
1. Débranchez l'appareil du PC.
2. Cliquez sur *Démarrer*>*Programmes*>*SigmaTel MSCN Audio Player*>*Uninstall* ou sur *Paramètres*>*Panneau de configuration*>*Ajout/suppression de programmes*.



3. Si vous voulez abandonner la désinstallation, vous pouvez cliquer sur le bouton *Annuler* dans la fenêtre qui s'affiche maintenant. Dans le cas contraire, vous apercevez la prochaine fenêtre.



4. Cliquez sur le bouton *OK* pour lancer la désinstallation des gestionnaires et suivez les instructions qui sont visualisées à l'écran.



5. Cliquez sur le bouton *Terminer* pour achever la désinstallation.

ELIMINATION DES PROBLEMES

Pourquoi n'est-il pas possible d'écouter certains titres MP3 ?

Seuls des titres dans le niveau 3 de MPEG1, MPEG2 et MPEG2.5 appartiennent au standard MP3. La reproduction d'autres formats n'est possible que si vous les convertissez avec un logiciel correspondant.

Pourquoi les valeurs concernant la capacité de mémoire et affichées dans le système d'exploitation ne sont-elles pas conformes à celles qui figurent sur l'onglet ?

Le logiciel dans le lecteur occupe une petite partie de la mémoire. Cela n'est pas pris en considération dans les standards actuels.

Davantage sur les fichiers WAV

Cet appareil soutient les fichiers WAV seulement dans le format IMA-ADPCM. Si des fichiers WAV d'un autre format WAV doivent être mémorisés sur l'appareil, vous devez créer un nouveau dossier et y mémoriser les fichiers WAV correspondants. Ne mémorisez en aucun cas des fichiers WAV d'un autre format WAV dans le répertoire racine ou dans le dossier VOICE car cela peut provoquer un fonctionnement erroné du lecteur lors de la reproduction de tels fichiers.

A quoi est dû un accès lent aux fichiers MP3 ?

Si des fichiers sont effacés ou utilisés en permanence pendant un intervalle de temps prolongé, la mémoire flash est fragmentée, comme cela est aussi le cas pour les disques durs. Cela mène à une réduction de la vitesse de travail.

Comment procéder si le pilote du lecteur MP3 a été endommagé ?

Normalement, une action erronée est à l'origine de ce phénomène. Vous trouverez des remarques sur la marche à suivre dans le paragraphe «Actualisation / Nouvelle installation».

Comment procéder si le lecteur MP3 ne fonctionne pas correctement, par exemple, s'il s'éteint ?

Si des états de service irréguliers surgissent, éteignez l'appareil avec le bouton de mise sous/hors tension et enclenchez-le à nouveau. Redémarrez l'appareil pour qu'il fonctionne à nouveau dans le mode de service normal.

Que faire s'il n'est plus possible d'enclencher l'appareil après qu'il soit resté inutilisé pendant une période prolongée ?

Afin de permettre la plus longue durée de vie possible de la pile aux ions de lithium intégrée, un circuit de protection veille à ce que l'appareil ne puisse pas être enclenché si la pile est déchargée. Dans ce cas, l'appareil doit être connecté à un PC ou à un chargeur, puis être rechargé. Un fonctionnement normal est à nouveau possible dès que l'opération de recharge est terminée.

Que faire si le lecteur joue de la musique, mais qu'il ne réagit plus à aucune touche ?

La fonction LOCK est activée. Pousser la touche LOCK dans la direction contraire au sens de la flèche.

SPECIFICATION

Capacité de la mémoire flash :	512 Mo/1 Go
Interface :	USB2.0
Durée d'enregistrement maximale :	32/64 heures
Jusqu'à 8 heures de musique	
Dimensions :	70 mm x 35 mm x 13,5 mm
Poids :	35 g
Alimentation en courant :	pile aux ions de lithium intégrée rechargeable
Type de mémoire :	mémoire flash intégrée
Formats de données soutenus :	MP3 (niveau 3 du MPEG1, MPEG2, MPEG2.5), WMA
Microphone :	microphone à condensa- teur intégré
Entrée :	LINE IN
Sortie :	sortie d'écouteurs stéréo avec une impédance supérieure à 8 ohms
Fréquence à ondes ultracourtes :	87,5 - 108MHz
Température de service :	0°C - 40°C

Modèle

No. de série

MP-350

Nom du propriétaire _____

Adresse _____

Nom du commerçant _____

Date de l'achat _____

Adresse du commerçant _____

Durée de la garantie

La TEAC Europe GmbH, dénommée ci-après TEAC, accordé au premier acheteur deux (2) ans de garantie pour ce produit à compter de la date de l'achat (ou tout défaut de matériel) et de fabrication. Conformément aux conditions mentionnées dans ce qui suit, le produit TEAC concerné sera réparé par les centres de S.A.V. TEAC autorisés, les commerces de détail spécialisés autorisés et les centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés, à savoir sans facturation des coûts de matériaux et de travail. Le centre de S.A.V. décidera de la question de savoir si l'appareil sera remplacé en tant qu'ensemble ou si seules les parties défectueuses seront remplacées. Les sociétés filiales TEAC, les centres de S.A.V. TEAC autorisés et les centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés se chargeront des prestations de garantie dans les autres Etats de la CE et dans les Etats membres de l'A.E.L.E., dans le cadre des clauses définies dans cette garantie.

Limite de la garantie

Dans la mesure où ceci n'est pas exclu dans ce qui suit, la garantie englobera toutes les défectuosités de matériels et de fabrication éventuelles. Ce qui suit sera exclu expressément de l'étendue de la garantie:

1. Appareils qui ont été transformés ou dont les numéros de série ont été falsifiés, modifiés ou supprimés.
2. Les dégâts ou les défauts de fonctionnement dus aux points suivants:
 - (a) Force majeure, utilisation erronée et/ou non adéquate,
 - (b) Utilisation qui ne correspond pas aux manières de procéder décrites dans le manuel,
 - (c) Dommages de tout genre survenus pendant le transport. L'entrepreneur de transport assumera la responsabilité des dommages survenus pendant le transport (tous les risques explicites et implicites liés au transport ne constituent pas de partie intégrante de la responsabilité de TEAC).
 - (d) Des réparations exécutées de façon non conforme aux règles de l'art ou des essais de réparation entrepris par des personnes et / ou des entreprises non autorisées par TEAC.
 - (e) Tous les dommages qui ne pourront pas être considérés directement comme étant une défectuosité du produit, notamment des dommages qui ont été occasionnés par un usage non conforme aux règles de l'art par l'utilisateur, tels que, par exemple, une arrivée d'air de refroidissement insuffisante.
 - (f) Dommages survenus à la suite d'une utilisation non conforme aux règles de l'art du logiciel.
 - (g) Inspections régulières.
 - (h) Maintenance ou réparation de pièces à la suite d'une usure normale provenant de exploitation.
 - (i) Adaptation à des exigences techniques différentes sur le plan national ou exigences revêtant une grande importance au niveau de la sécurité, lorsque le produit n'est pas utilisé dans le pays pour lequel il a été conçu et fabriqué initialement.

Qui a droit à la garantie

Les droits à la garantie peuvent être revendiqués uniquement par le premier acheteur du produit.

Quels frais sont pris en charge

TEAC prend en charge les frais de réparation couvrant les heures de travail et le matériel, qui sont définis dans le cadre des présentes dispositions de garantie. Dans le paragraphe ci-dessous, on traite des frais de transport et de l'assurance de transport.

Déroulement de la garantie

1. Si votre appareil a besoin d'une prestation de service au cours du temps de garantie, veuillez vous adresser à votre détaillant spécialisé autorisé pour ce produit. Pour le cas où vous ne trouvez pas de commerce spécialisé dans votre proximité, nous vous prions de contacter la succursale TEAC. Votre détaillant spécialisé vous indique le nom et l'adresse du point de service autorisé le plus proche. Nous vous prions d'envoyer le produit ou les pièces supposées être défectueuses (franco de tous frais et des coûts d'assurance) au centre de S.A.V. Nous vous prions de joindre une copie de la pièce justificative de l'achat et de remplir entièrement le carte de garantie (en précisant le numéro de série de l'appareil). La société TEAC se réserve le droit de refuser le versement des prestations de garantie au cas où la carte de garantie et la pièce justificative ne seraient pas présentées dans le sens des présentes clauses.

Si les réparations nécessaires sont couvertes par les dispositions de la garantie et si le produit a été envoyé au point de service le plus proche, les frais de réexpédition et d'assurance seront affranchis. **Nous vous prions de vous abstenir d'envoyer l'appareil directement à la société TEAC (voir le formulaire de réexpédition) sans notre approbation expresse.**

Limitations de la prestation de garantie et exclusion de revendications implicites

Dans la mesure où ceci ne se trouvera pas en contradiction avec le droit national en vigueur, les revendications suivantes seront exclues:

1. La société TEAC limitera son obligation de versement de prestations au titre de la garantie exclusivement à la réparation ou au remplacement, au libre choix de la société TEAC, ainsi que des centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés autorisés et des centres de S.A.V. autorisés de ceux-ci. Toutes autres revendications seront exclues dans leur totalité. La société TEAC n'assurera aucune responsabilité pour des dommages survenus sur d'autres objets de nature réelle ou virtuelle, notamment sur le logiciel et / ou aux stocks de données, qui ont été occasionnés par des défectuosités survenues dans des produits TEAC. En outre seront expressément exclues toutes les revendications au titre de défauts dans l'utilisabilité, du manque à gagner sur le plan du chiffre d'affaires ainsi que toutes les autres responsabilités implicites et explicites.
2. Toutes les revendications implicites au titre de la garantie, y compris les revendications telles que la commercialisation et / ou l'utilisabilité pour un usage bien déterminé, mais sans limitation à celles-ci, sont ainsi exclues explicitement.

Ces clauses de garantie ne touchent pas le droit de l'utilisateur fixé sur le plan national.

TEAC Europe GmbH

DSPD

Bahnstraße 12

65205 Wiesbaden-Erbenheim

Allemagne

TEAC Europe GmbH, DSPD:
Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne
Internet: www.teac.de

TEAC Service Center:
TEAC Service Centre Europe
Hessenring 25
64546 Mörfelden-Walldorf, Allemagne
www.teac.de/rma

Hotline:
+49 1805 55 83 79